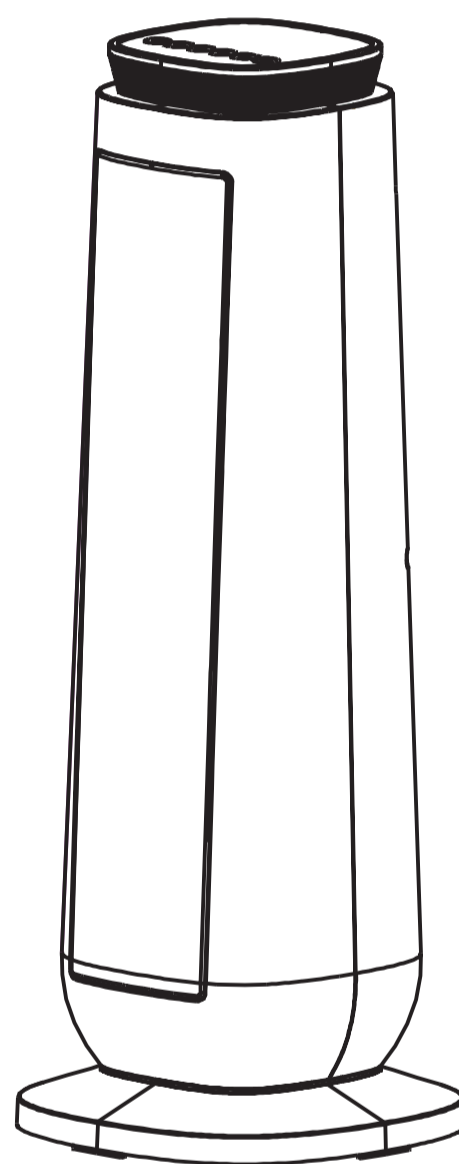




EN

# Instruction Manual

PTC Fan Heater



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und verwahren Sie alle Dokumente an einen sicheren Ort, damit sie auch in Zukunft greifbar sind

**MODEL: NTH20-18MRA**

[www.midea.com](http://www.midea.com)

Bedienungsanleitung – Deutsch.....	1
Instruction Manual - English.....	11
Guide d'utilisation - Français.....	21
Istruzioni per l'uso - Italiano.....	31

# INHALT

DE

■ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE .....	2
■ BEDIENELEMENTE .....	4
■ BEDIENUNGSANLEITUNG.....	5
■ TECHNISCHE DATEN.....	7
■ Fehlerbehebung.....	7
■ REINIGUNG UND PFLEGE.....	9

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1.  Warnung: Um Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab.
2. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
3. Dieses Gerät darf von Kindern verwendet werden, die älter als 8 Jahre alt sind und Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis, wenn diese unter Aufsicht sind oder Anweisungen in Bezug auf die Verwendung des Gerätes in sicherer Art und Weise erhalten und die damit zusammenhängenden Gefahren verstehen. Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.
5. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten wie in Badezimmern, Duschen oder Schwimmbädern vorgesehen.
6. Kinder unter 3 Jahren müssen von diesem Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.  
Kinder im Alter ab 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter ab 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regeln und reinigen oder Pflegearbeiten durchführen.
7. **VORSICHT – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit muss dort gelten, wo Kinder und hilfsbedürftige Personen anwesend sind.**

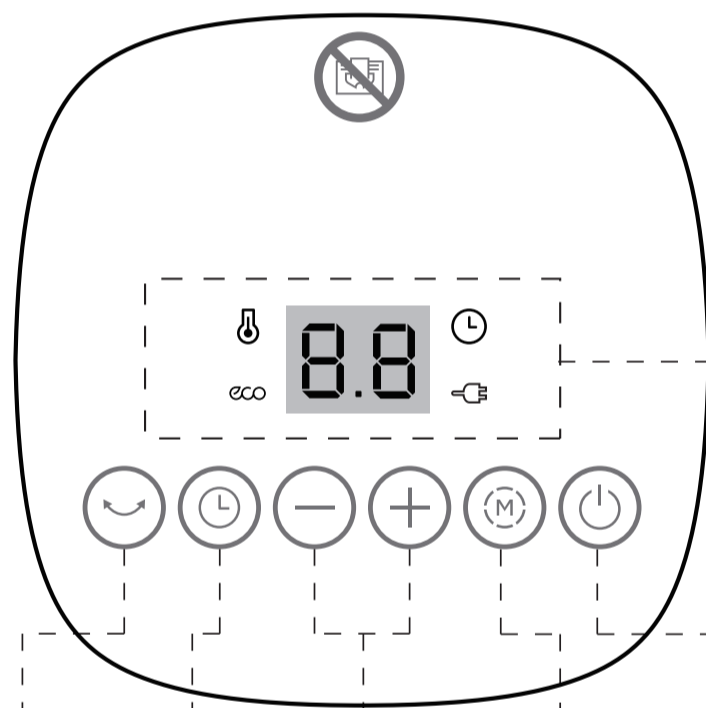
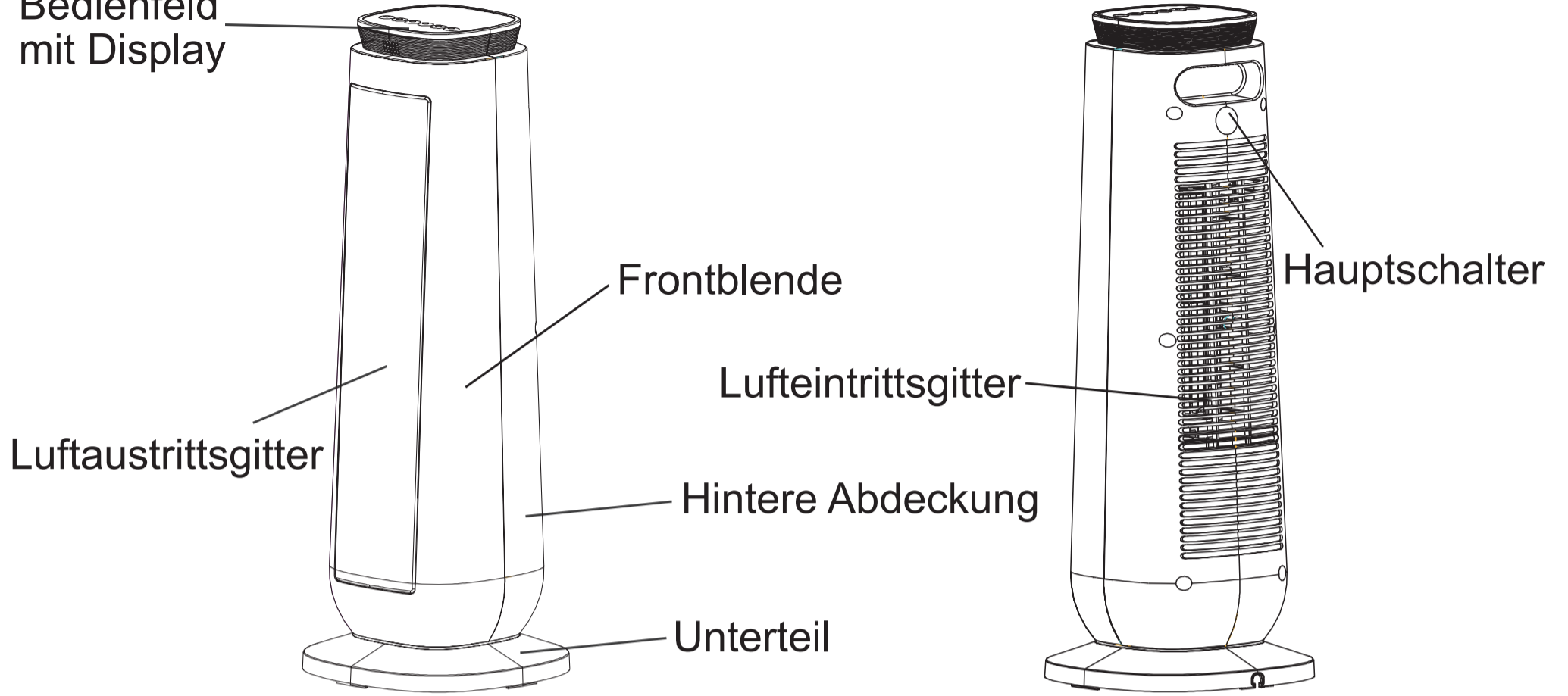
## 8. Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Diese Markierung weist darauf hin, dass das Produkt innerhalb der EU nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden und die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Geben Sie Ihr Altgerät an Rückgabe- bzw. Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Sie nehmen dieses Produkt für umweltgerechtes Recycling zurück.

**WARNUNG: UM ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN,  
DECKEN SIE DAS HEIZGERÄT NICHT AB.**

# BEDIENELEMENTE

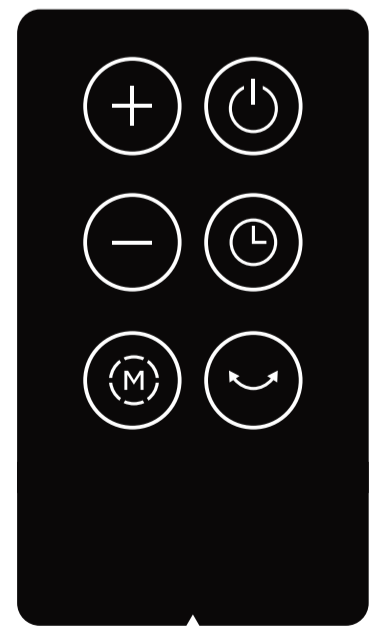
Bedienfeld mit Display



---Anzeigebereich

Oszillation Timer -, + Funktion EIN/AUS

	Ein- und Ausschalten des Gerät
	Heizmodus wählen
	Timer programmieren/verzögerter Start
	Temperatur erhöhen/Timer
	Temperatur verringern/Timer
	Oszillation ein- und ausschalten



Die Fernbedienung arbeitet mit 1 x CR2032-Knopfzelle (im Lieferumfang enthalten)

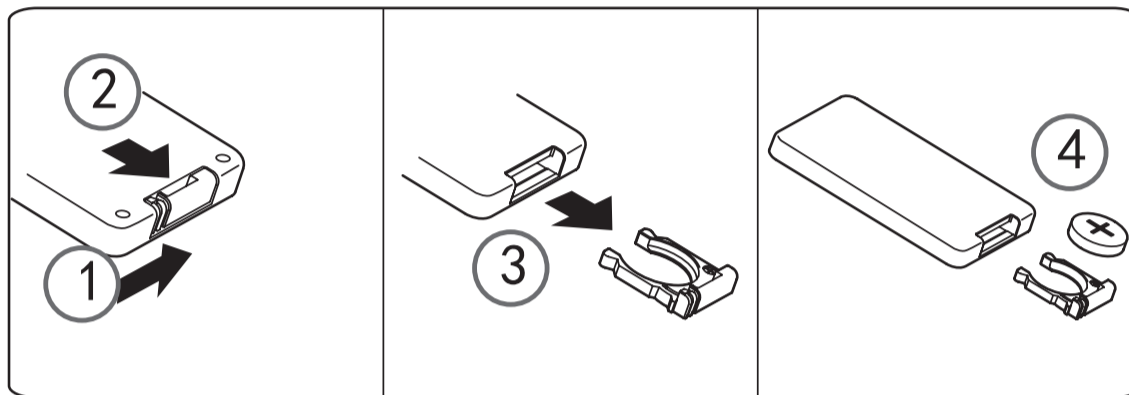
## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Überprüfen, bevor Sie das Gerät einschalten.

1. Prüfen Sie, ob das Netzkabel in gutem Zustand ist.
2. Das Produkt wird mit 220 - 240 V Wechselstrom betrieben. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Steckdose den örtlichen Anforderungen entspricht, anderenfalls ersetzen Sie sie durch eine qualifizierte Steckdose.

### FERNBEDIENUNG


Bevor das Gerät mit der Fernbedienung benutzt wird, muss eine Knopfzelle (CR2032) in die Fernbedienung eingelegt werden. Befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.



Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 5 m.

Die Tastenfunktionen sind im Wesentlichen die gleichen wie im Bedienfeld.

### Gerät in Betrieb nehmen

Stellen Sie den Hauptschalter auf „I“, die Betriebsanzeige  leuchtet auf. Drücken Sie zum Start die Ein/Aus-Taste (oder die Ein/Aus-Taste auf der Fernbedienung), das Gerät liefert nach dem Start Luft mit hoher Leistung und im Display wird „HI“ angezeigt.

### Funktion einstellen

Drücken Sie wiederholt die Funktionstaste, damit durchläuft das Heizgerät die Betriebsmodi „Hoch - Niedrig - ECO-Modus - Hoch“.

### Temperatur einstellen

Drücken Sie im ECO-Modus + oder -, um den Temperaturwert im Bereich von 5 - 35 °C einzustellen. Wenn die Raumtemperatur die eingestellte Temperatur um 2 °C übersteigt, beendet das Gerät seine Arbeit und bleibt im Standby-Modus. Wenn die Temperatur niedriger als die eingestellte Temperatur ist, beginnt das Gerät wieder zu heizen.

### Timer

#### Ausschalt-Timer

Drücken Sie während des Betriebs die Timer-Taste, um den Ausschalt-Timer (0 - 8 Stunden) zu aktivieren. Dann drücken Sie +, um den Wert des Ausschalt-Timers zu erhöhen oder -, um den Wert des Ausschalt-Timers zu verringern.

#### Einschalt-Timer

Drücken Sie im Standby-Modus die Timer-Taste, um den Einschalt-Timer (0 - 8 Stunden) zu aktivieren. Dann drücken Sie +, um den Wert des Einschalt-Timers zu erhöhen oder -, um den Wert des Einschalt-Timers zu verringern.



## **Oszillation**

Drücken Sie während des Betriebs die Oszillationstaste, um den Oszillationsmodus aufzurufen. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Oszillationsfunktion auszuschalten. Im Stopp-Modus wird die Oszillation ebenfalls beendet.

## **Kurzschluss des Temperatursensors, Unterbrechungsschutz**

In jedem Modus wird bei Kurzschluss des Temperatursensors die Raumtemperatur als E1 oder E2 angezeigt und blinkt, alle Tasten sind ungültig. Der Summer ertönt 10 Mal.

## **Sicherheit**

Während des Starts mit einer Raumtemperatur von über 50 °C wird die Heizleistung deaktiviert. Im Display blinkt „FF“ für 75 Sekunden einmal pro Sekunde. Alle Tasten außer der EIN/AUS-Taste sind ungültig.

## **Kippsicherung**

Wenn das Heizgerät gekippt wird, schaltet das Sicherheitssystem automatisch den Strom ab und kehrt in den Betriebszustand zurück, nachdem das Heizgerät aufrecht aufgestellt wurde. Im Display wird „E3“ angezeigt. Alle Tasten außer der EIN/AUS-Taste sind ungültig.

## **ECO-Energiesparfunktion**

Wählen Sie die ECO-Energiesparfunktion für das Heizgerät, damit es entsprechend der Umgebungstemperatur arbeitet, und diese mit der Temperatureinstellung vergleicht. Wählen Sie den geeigneten Betrieb, um Energie einzusparen.



## TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 220 - 240 V/AC, 50 Hz

Modell	Leistungsstufen (W)	
	Niedrig	Hoch
NTH20-18MRA	1200	2000

## Fehlerbehebung

Wenn das Produkt nicht oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie es zunächst anhand der folgenden Liste. Wenn der Grund, dass das Produkt nicht oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, nicht in der folgenden Liste aufgeführt ist, ist das Produkt möglicherweise defekt. Geben Sie in diesem Fall das Produkt zur Reparatur an Ihren Fachhändler zurück.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Nach dem Anschluss der Stromversorgung funktioniert das Gerät nicht.	Der Stecker ist möglicherweise nicht richtig eingesteckt.	Prüfen Sie, ob der Stecker richtig in der Steckdose eingesteckt ist.
Die Heizung funktioniert plötzlich nicht mehr.	Die Temperatur überschreitet den Schwellenwert der thermischen Abschaltung.	Das System unterbricht automatisch die Stromzufuhr. Lassen Sie das Gerät vor Gebrauch abkühlen.

Tabelle für Informationsbedarf für elektrische örtliche Raumheizgeräte					P
Modellnr.: NTH20-18MRA					
Element	Symbol	Wert	Einheit	Element	Einheit
Wärmeabgabe				Art des Wärmeeintrags, nur für elektrische örtliche Raumheizungen (eines auswählen)	
Nenn-Wärmeabgabe	P <sub>nom</sub>	2,0	kW	Manuelle Wärmeregulierung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung	[nein]
Minimale Wärmeabgabe (indikative Anzeige)	P <sub>min</sub>	1,2	kW	Manuelle Wärmeregulierung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeabgabe	P <sub>max</sub>	2,0	kW	Elektronische Wärmeregulierung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung	[nein]
Hilfsstromverbrauch				Lüfterunterstützte Wärmeabgabe	
Bei Nenn-Wärmeabgabe	e <sub>lmax</sub>	K. A.	kW	Art der Wärmeabgabe/ Raumtemperaturregelung (eine auswählen)	
Bei minimaler Wärmeabgabe	e <sub>lmin</sub>	K. A.	kW	Einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[nein]
Im Standby-Modus	e <sub>lSB</sub>	0,30	W	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[nein]
				Mit mechanischem Thermostat Raumtemperaturregelung	[nein]
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tagesschaltuhr	[ja]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenschaltuhr	[nein]
				Andere Steueroptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung	[nein]
				Raumtemperaturregelung, mit Erkennung offener Fenster	[nein]
				Mit Abstandsregeloption	[nein]
				Mit adaptiver Startsteuerung	[nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				Mit schwarzem Lampensensor	[nein]
Kontakt:	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Deutschland				
Hinweis: Bei elektrischen örtlichen Raumheizgeräten darf die gemessene saisonale Raumheiz-Energieeffizienz $\eta_s$ nicht schlechter sein als der angegebene Wert bei der Nenn-Wärmeabgabe des Geräts.					
Energieeffizienz der saisonalen Raumheizung aller örtlichen Raumheizgeräte mit Ausnahme kommerzieller örtlicher Heizgeräte, $\eta_s$ (%)					38

# REINIGUNG UND PFLEGE

1. Angesammelter Staub kann mit einem weichen Tuch vom Heizgerät entfernt werden. Wischen Sie die Außenflächen des Heizgeräts gelegentlich mit einem Tuch ab, das mit einer Lösung aus mildem Reinigungsmittel und Wasser befeuchtet ist (nicht tropfnass). Trocknen Sie das Gehäuse vor dem Betrieb des Heizgeräts gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
2. Der Lüftermotor ist werkseitig geschmiert und muss nicht weiter geschmiert werden.
3. Es ist keine weitere Wartung durch den Benutzer erforderlich oder empfohlen. Wenn eine Wartung erforderlich ist, senden Sie Ihr Heizgerät an den nächsten autorisierten Kundendienst ein.
4. Bewahren Sie das Heizgerät an einem sauberen und trockenen Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist. HINWEIS – Tragbare elektrische Heizgeräte sind für punktuelle Heizung oder als zusätzliche Wärmequelle konzipiert. Sie sind nicht als Hauptwärmequelle während der normalen Heizsaison vorgesehen.  
Hinweis: Bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts können Rauch oder Geruch auftreten. Dies ist auf Rückstände aus dem Fertigungsprozess zurückzuführen. Sie werden schnell verfliegen und sollten nicht wieder auftreten.
5. Dieses Heizgerät kann keine genaue Temperaturregelung der Umgebung erreichen, sodass es nicht für die Lagerung von Gegenständen, Tiere und Pflanzen verwendet werden kann.

## Garantie/Kundendienst

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Gerät und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden und Ihre Freude daran haben.

Wenn Sie jedoch einen Grund für eine Reklamation erkennen, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf:

Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn

Telefon: +49 6196-90 20 - 0  
Fax: +49 6196-90 20 -120  
E-Mail: info-meg@midea.com  
Internet: www.midea.com/de

Kundendienst:  
Telefon: +49 6196-90 20 - 0  
Fax: +49 6196-90 20 -120  
E-Mail: service-meg@midea.com

Geben Sie im Fall einer technischen Störung Ihre genaue Adresse, Telefonnummer, Kaufvertragsnummer und den Gerätetyp (vom Typenschild des Geräts) an.

Eine genaue Fehlerbeschreibung spart Zeit und Geld. Bei speziellen Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Vor dem Anruf beim Kundendienst:

Überprüfen Sie, ob ein Bedienungsfehler oder eine Ursache vorliegt, die nichts mit der Funktion Ihres Geräts zu tun hat.

Bitte beachten Sie den Hinweis im Benutzerhandbuch und prüfen Sie, ob:

- der Netzstecker in der Steckdose steckt;
- der Netzstecker beschädigt ist;
- der Strom eingeschaltet ist.

## Garantiebedingungen

Dieses Gerät wurde gemäß den modernsten Methoden gefertigt und getestet. Der Verkäufer haftet für fehlerfreies Material und ordnungsgemäße Fertigung für einen Zeitraum von 36 Monaten ab Kaufdatum für den Endverbraucher. Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet.

Der Garantieanspruch erlischt bei einem Eingriff des Käufers oder Dritten. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, fehlerhafte Installation oder Lagerung, unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder andere äußere Einflüsse verursacht werden, fallen nicht unter diese Garantie.

Bei Reklamationen behält sich der Hersteller das Recht vor, defekte Teile nachzubessern oder das Gerät zu ersetzen oder auszutauschen.

Nur wenn es nicht möglich ist, den bestimmungsgemäßen Gebrauch des Geräts durch Reparatur oder Austausch des Geräts zu erreichen, kann der Käufer innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum eine Minderung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrags verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch für Folgeschäden, sind ausgeschlossen, es sei denn, sie beruhen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

Der Garantieanspruch besteht nur bei Vorlage des Produkts und des Kaufbelegs. Diese Garantie ist innerhalb Deutschlands gültig.


Importiert durch:  
Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn, Deutschland

# CONTENT

EN

■ IMPORTANT SAFEGUARDS.....	12
■ PART FIGURE .....	14
■ OPERATING INSTRUCTIONS .....	15
■ SPECIFICATIONS .....	17
■ Troubleshooting .....	17
■ CLEANING AND MAINTENANCE .....	19

## IMPORTANT SAFEGUARDS

1.  Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. The heater must not be located directly below a socket outlet.
5. This appliance is not intended for use in humid environments or near water or other liquids such as bathrooms, showers or swimming pools.
6. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

7. **CAUTION - Some parts of this product may become very hot and cause burns. Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.**



8.  Correct disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product back for environmental safe recycling.

**WARNING: IN ORDER TO AVOID OVERHEATING,  
DO NOT COVER THE HEATER.**



## PART FIGURE

Control panel with display

Air exhaust grille

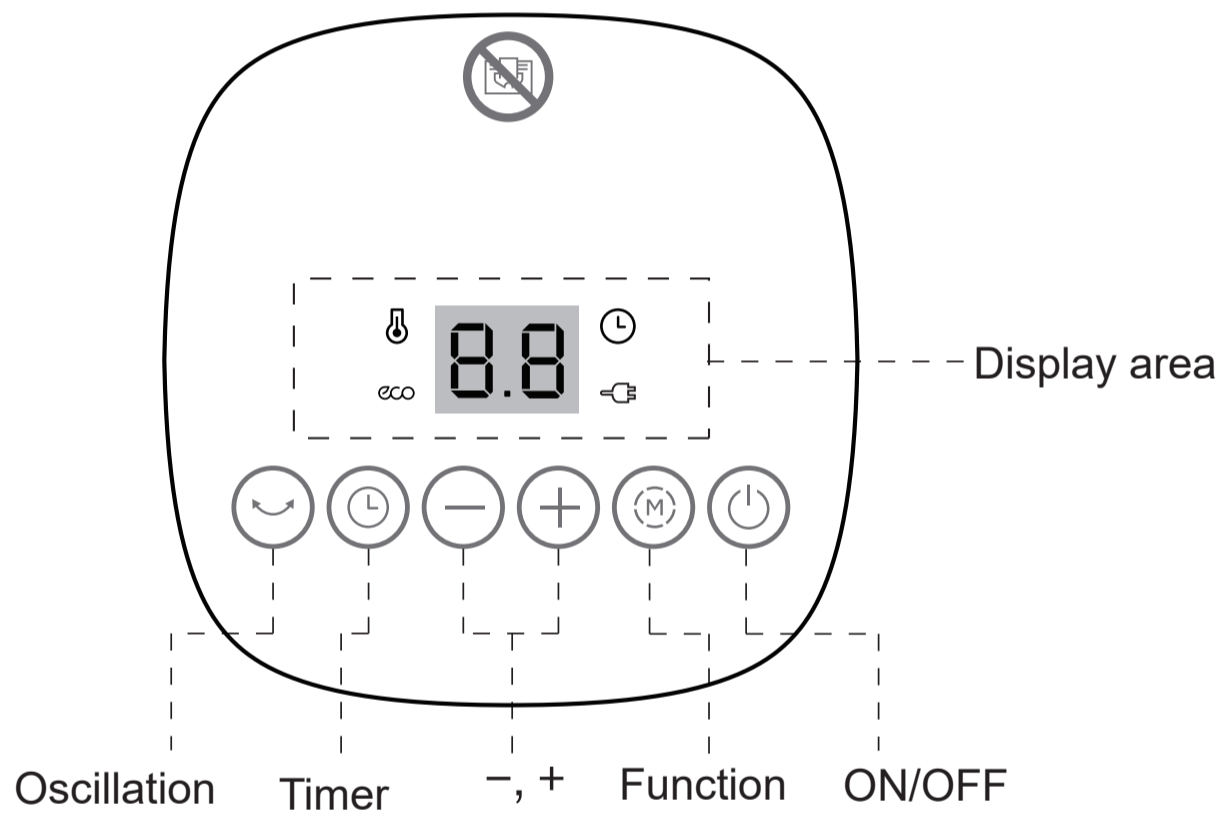
Front panel

Air intake grille

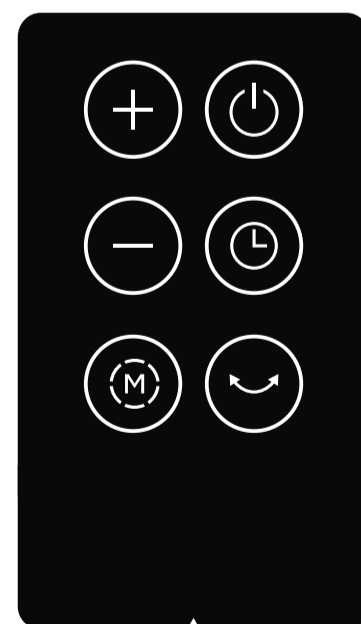
Rear cover

Base

Power switch



	Switching the appliance on/off
	Selecting the heating mode
	Programming the timer/a delayed start
	Increasing the temperature/timer
	Decreasing the temperature/timer
	Activating/deactivating oscillation



The remote control works with 1 x CR2032 coin cell battery (included)

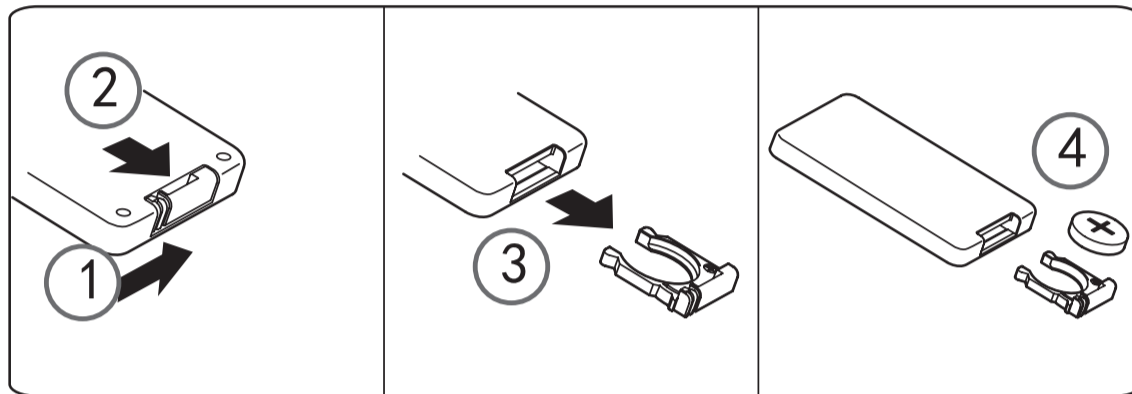
## OPERATING INSTRUCTIONS

### Check before turning on the device.

1. Check if the mains cable is in good condition.
2. The product adopts 220-240V AC power supply. Before use, confirm if the rated current of the power socket meets the local requirements with safe grounding device; otherwise, replace it with the qualified socket.

### REMOTE CONTROL


Before using the appliance with the remote control, a coin cell battery (CR2032) must be placed in the remote control. Follow the instructions below.



The remote control has a range of 5 metres.

the button functions are basically the same as on the operating panel.

### Starting the appliance

Turn the power switch to “I” position, the power light  turns on. Press the ON/OFF button (or the ON/OFF button on the remote controller) to start, the appliance supplies air at high power after start and the display shows “HI”.

### Function setting

Repeatedly press the Function button; the heater cycles through “high - low - ECO mode - high”.

### Temperature setting

In ECO mode, press the + or - button to set the temperature value in the range of 5 - 35°C. When the room temperature exceeds the set temperature by 2°C the device stops working, and stays in standby mode. When the temperature is lower than the set temperature, the device starts heating again.

### Timer

#### Off-timer

During operation, press the TIMER button to enter the off-timer mode (0 - 8 hours), then press the + button to increase the off-timer or press the - button to decrease the off-timer.

#### On-timer

In standby mode, press the TIMER button to enter the on-timer mode (0 - 8 hours), then press the + button to increase the on-timer or press the - button to decrease the on-timer.

## **Oscillation**

During operation, press the Swing button to enter swing mode. Press this button again to turn off the swing function. In stop mode, the oscillation also stops.

## **Temperature sensor short circuit, open circuit protection function**

In any mode, temperature sensor short circuit protection, room temperature will display E1 or E2 and constantly flash; all buttons are invalid. The buzzer beeps 10 times.

## **Safety protection**

During start with the room temperature TH above 50°C, all output is closed. The display shows “FF” and flashes 1 time per second for 75 seconds. All buttons are invalid except the ON/OFF button.

## **Tip-over switch**

When the heater is tilted, the safety system will automatically cut off the power, and return to work status after the heater is placed upright. The display shows “E3”. All buttons are invalid except the ON/OFF button.

## **ECO energy saving function**

Select the ECO energy saving function for the electric heater to work according to the ambient temperature and compare it to the temperature setting. Select the appropriate operation to achieve energy saving.

## SPECIFICATIONS

Power supply: AC 220-240V ~ 50Hz

Model	Power regulation range (w)	
	Low	High
NTH20-18MRA	1200	2000

## Troubleshooting

If the product does not operate or does not operate properly, first check according to the following list. If the reason that the product does not operate or does not operate properly is not included in the following list, the product may have failed. In this case, return the product to the dealer for repair.

Problem	Possible Cause	Solution
After the power is connected the machine does not work.	The plug may not be connected properly to mains power.	Check whether the plug is properly inserted into the receptacle.
The heater suddenly stops heating.	The temperature exceeds the threshold of the thermal cut-off.	The system will automatically cut off the power supply. Let the device cool down before use.

Table for information requirements for electric local space heaters					P
Model identifier(s): NTH20-18MRA					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	2,0	kW	Manual heat control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	1,2	kW	Manual heat control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P <sub>max</sub>	2,0	kW	Electronic heat control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e <sub>lmax</sub>	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e <sub>lmin</sub>	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e <sub>lSB</sub>	0,30	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[yes]
				Electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact:	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Stralße 14, 65760 Eschborn, Germany				
Remark:	For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency $\eta_S$ cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.				
The seasonal space heating energy efficiency of all local space heaters except commercial local space heaters, $\eta_s$ (%)					38

# CLEANING AND MAINTENANCE

1. Accumulated dust may be removed from the heater with a soft cloth. Wipe the exterior surfaces of the heater occasionally with a cloth moistened (not dripping wet) with a solution of mild detergent and water. Dry the casing thoroughly with a soft dry cloth before operating the heater.
2. The fan motor is lubricated by the factory, and will require no further lubrication.
3. No other user maintenance is required or recommended. If service is required, send your heater to the nearest authorized service depot.
4. Store the heater in a clean and dry place when not in use. **REMEMBER** – portable electric heaters are designed for spot heating, or as a supplementary heat source. They are not intended to be main sources of heat during the normal heating season.  
Note: There may be traces of smoke or odour when the unit is first operated. This is due to residue from the manufacturing process. It will quickly evaporate, and should not re-occur.
5. This heater cannot achieve accurate temperature control of the environment, and thus cannot be used for the storage of items, animals and plants.



## Warranty policy/service

We congratulate you to your new device and are convinced that you will be satisfied and have your joy with this modern appliance.

However, if you recognize a reason for a complaint, please contact us:

Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn

Phone: +49 6196-90 20 - 0  
Fax: +49 6196-90 20 -120  
Email: [info-meg@midea.com](mailto:info-meg@midea.com)  
Homepage: [www.midea.com/de](http://www.midea.com/de)

In case of service:  
Phone: +49 6196-90 20 - 0  
Fax.: +49 6196-90 20 -120  
Email: [service-meg@midea.com](mailto:service-meg@midea.com)

In case of a technical fault, enter your exact address, telephone number, sales contract number and Device type (from the type plate of the device).

A precise fault description saves you time and money. For special questions, please contact the customer service center.

Before calling for service:

Please check whether there is an operating error or a cause that has nothing to do with the function of your device.

Please observe the note in the user manual and check whether:

- The power plug is connected
- The power plug may be damaged
- Electricity is available

## Warranty terms

This device has been manufactured and tested according to the most modern methods. The seller warrants for faultless material and proper manufacture for a period of 36 months from the date of sale to the end user. The unit is not suitable for commercial use.

The claim under guarantee lapses in the event of intervention by the Buyer or by a third party. Damage caused as a result of improper handling or operation, incorrect installation or storage, improper connection or installation as well as an act [...] of God or other external factors shall not be covered by this warranty.

When claims are submitted, the manufacturer reserves the right to make improvements to defective parts or to replace or exchange the device.

Only if it is not possible to achieve the intended use of the device by repairing or replacing the device, the buyer can demand a reduction of the purchase price or the cancellation of the purchase contract within 6 months from the date of purchase.

Claims for damages, including consequential damages, are excluded unless they are based on intent or gross negligence.

The guarantee claim exists only with submission of the product and the purchase receipt. This warranty is valid within Germany.

Importer by:

Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn Germany




# CONTENU

FR

■ MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	22
■ IMAGE DE LA PIÈCE.....	24
■ GUIDE D'UTILISATION .....	25
■ CARACTÉRISTIQUES.....	27
■ Dépannage.....	27
■ NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	29

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1.  Attention : Ne couvrez pas le radiateur pour éviter toute surchauffe.
2. Pour éviter tout danger, faire remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent de son service ou une personne qualifiée.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne peuvent pas être confiés à des enfants sans surveillance.
4. Le radiateur ne doit pas être situé directement sous une prise de courant.
5. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements humides ou près de l'eau ou d'autres liquides tels que salles de bains, douches ou piscines.
6. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être surveillés de façon continue.  
Les enfants entre 3 et moins de 8 ans ne sont autorisés qu'à allumer/éteindre l'appareil à condition que celui-ci soit placé ou installé dans son emplacement d'utilisation ordinaire prévu et qu'ils aient été formés ou encadrés pour l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et ils sont conscients des risques encourus. Les enfants entre 3 et moins de 8 ans ne sont pas autorisés à brancher l'appareil, faire des réglages ou effectuer son nettoyage et son entretien.
7. **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière est nécessaire lorsque des enfants ou des personnes vulnérables sont présents**

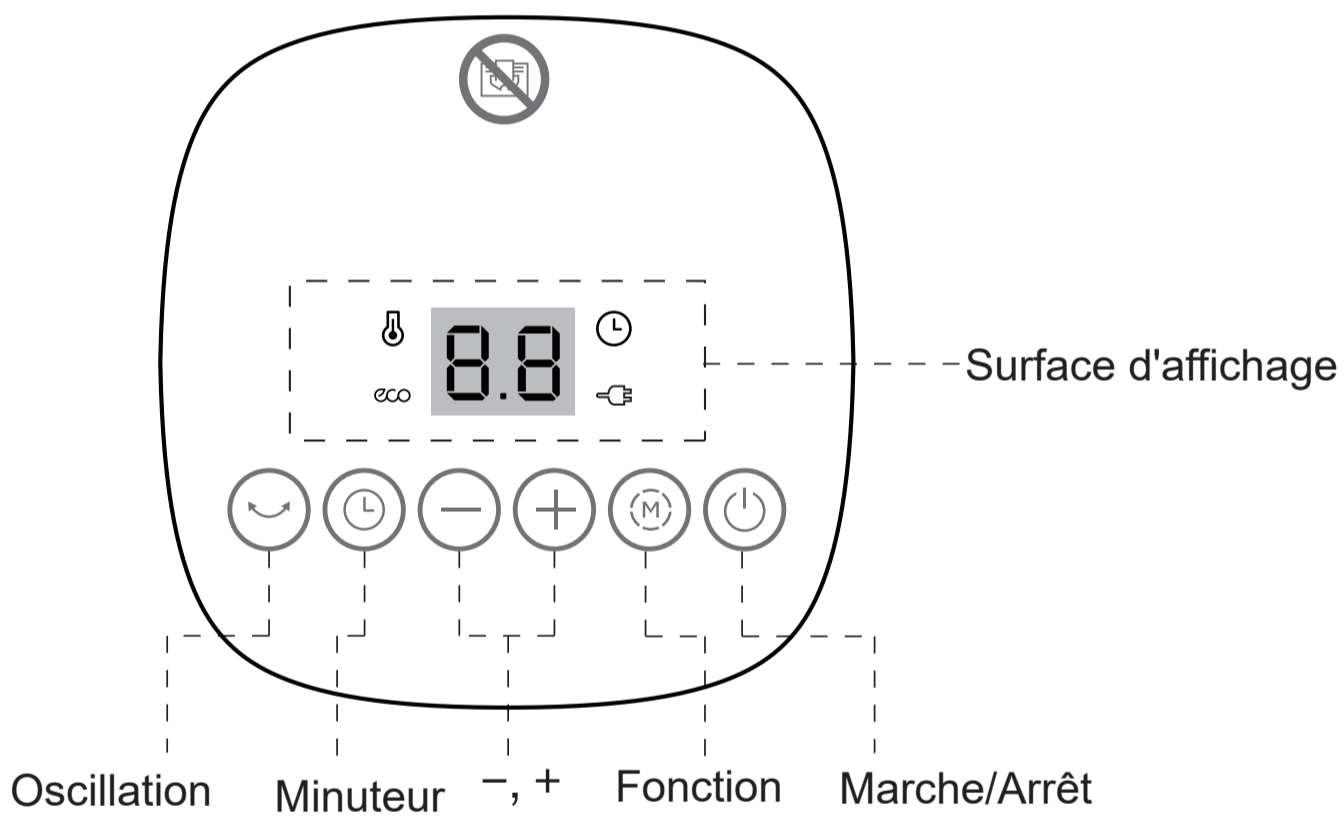
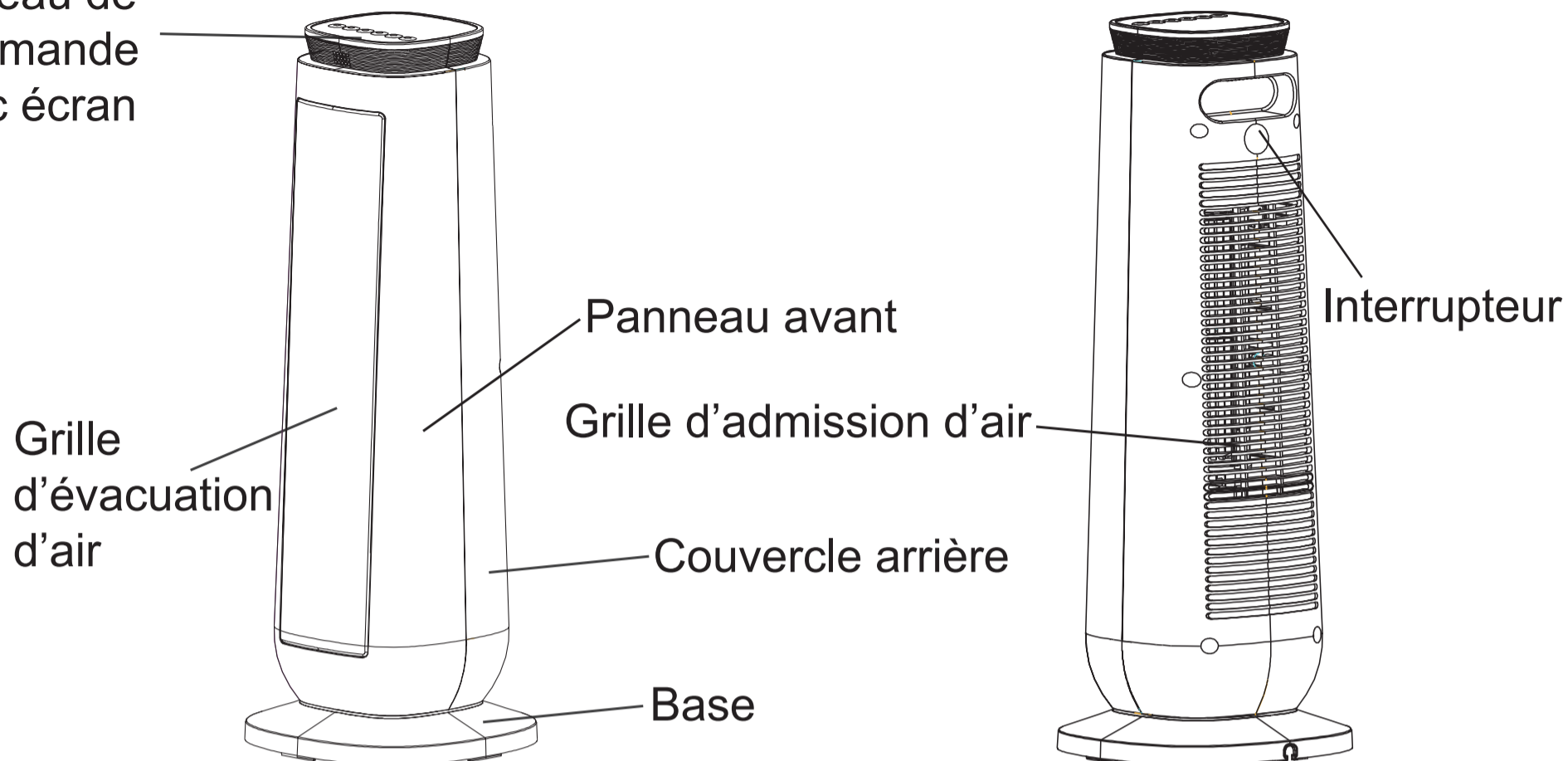
8.  Mise au rebut appropriée de l'appareil

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers et ce, dans toute l'UE. Afin de prévenir toute nuisance éventuelle à l'environnement ou à la santé humaine due à l'élimination incontrôlée des déchets, merci de recycler le produit de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant qui vous a vendu le produit. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage écologique.

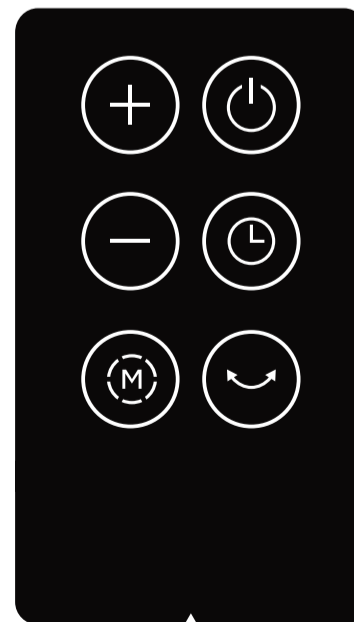
**ATTENTION : NE COUVREZ PAS LE RADIATEUR  
POUR ÉVITER TOUTE SURCHAUFFE.**

## IMAGE DE LA PIÈCE

Tableau de commande avec écran



	Allumer/éteindre l'appareil
	Sélection du mode de chauffage
	Programmation du minuteur/d'un départ différé
	Augmenter la température/le minuteur
	Diminuer la température/le minuteur
	Activer/désactiver l'oscillation



La télécommande fonctionne avec 1 pile bouton CR2032 (incluse)

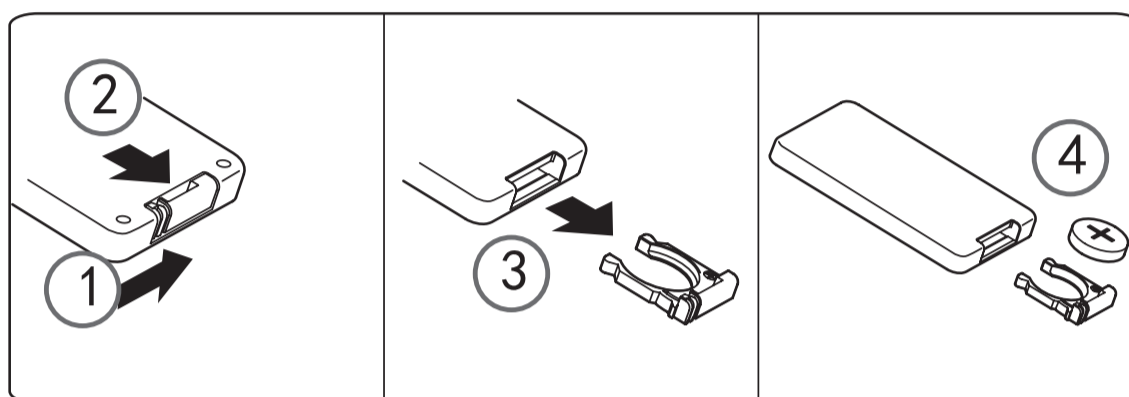
## GUIDE D'UTILISATION

### À vérifier avant d'allumer l'appareil.

1. Vérifiez si le cordon d'alimentation est en bon état.
2. Le produit utilise une alimentation 220-240V CA. Avant utilisation, vérifiez si le courant nominal de la prise de courant répond aux exigences locales avec un dispositif de mise à la terre ; autrement, la remplacer par une appropriée.

### TÉLÉCOMMANDE


Avant d'utiliser l'appareil avec la télécommande, une pile bouton (CR2032) doit y être insérée. Suivez les instructions ci-dessous.



La télécommande a une portée de 5 mètres.

Les fonctions des boutons sont essentiellement les mêmes que celles du panneau de commande.

### Démarrage de l'appareil

Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur «I», le voyant d'alimentation  s'allume. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (ou sur le bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande) pour démarrer, l'appareil fournit de l'air à puissance élevée après le démarrage et l'écran affiche «HI».

### Réglage de fonction

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Fonction pour faire passer le radiateur par «élevée – faible - mode ECO - élevée».

### Réglage de la température

En mode ECO, appuyez sur le bouton + ou - pour régler la température entre 5 et 35°C. Lorsque la température ambiante dépasse la température fixée de 2°C, l'appareil cesse de fonctionner et reste en mode veille. Lorsque la température devient inférieure à la température fixée, l'appareil recommence à chauffer.

### Minuteur

Minuteur d'arrêt

Pendant le fonctionnement, appuyez sur le bouton TEMPORISATEUR pour accéder au mode minuteur d'arrêt (0 à 8 heures), puis appuyez sur le bouton + pour augmenter le minuteur d'arrêt ou appuyez sur le bouton - pour le diminuer.

Minuteur de démarrage

En mode veille, appuyez sur le bouton TEMPORISATEUR pour accéder au mode de minuteur de démarrage (0 à 8 heures), puis appuyez sur le bouton + pour augmenter le minuteur de démarrage ou appuyez sur le bouton - pour le diminuer.

## **Oscillation**

Pendant le fonctionnement, appuyez sur le bouton Swing pour passer en mode oscillation. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction oscillation. En mode stop, l'oscillation s'arrête également.

## **Court-circuit du capteur de température, fonction de protection de circuit ouvert**

Dans tout mode, pendant la protection contre les court-circuits du capteur de température, la température ambiante affiche E1 ou E2 et clignote de façon continue ; tous les boutons ne répondent plus. Le buzzer émet 10 bips.

## **Protection de sécurité**

Au démarrage avec une température ambiante TH supérieure à 50°C, toute sortie est fermée. L'écran affiche «FF» et clignote 1 fois par seconde pendant 75 secondes. Tous les boutons ne répondent plus à l'exception du bouton MARCHE/ARRÊT.

## **Interrupteur de basculement**

Lorsque le radiateur est incliné, le système de sécurité coupe automatiquement le courant et revient à l'état de fonctionnement une fois le radiateur revient à la verticale. L'écran affiche «E3». Tous les boutons ne répondent plus à l'exception du bouton MARCHE/ARRÊT.

## **Fonction Économie d'énergie ECO**

Sélectionnez la fonction d'économie d'énergie ECO pour que le radiateur électrique fonctionne selon la température ambiante et la comparer au réglage de température. Sélectionnez l'opération appropriée pour réaliser des économies d'énergie.



## CARACTÉRISTIQUES

Alimentation : 220-240VAC ~ 50Hz

Modèle	Plage de régulation de puissance (w)	
	Faible	Élevée
NTH20-18MRA	1200	2000

## Dépannage

Si le produit ne fonctionne pas ou ne fonctionne pas correctement, vérifiez d'abord selon la liste suivante. Si la raison pour laquelle le produit ne fonctionne pas ou ne fonctionne pas correctement n'est pas incluse dans la liste suivante, le produit peut présenter un défaut. Dans ce cas, envoyez le produit au revendeur pour réparation.

Problème	Cause possible	Solution
Une fois l'alimentation branchée, l'appareil ne marche pas.	La fiche n'est peut-être pas correctement branchée au secteur.	Vérifiez si la fiche est correctement insérée dans la prise de courant.
Le radiateur arrête brusquement de chauffer.	La température dépasse le seuil de la coupure thermique.	Le système coupe automatiquement l'alimentation électrique. Laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.



Tableau des exigences pour les radiateurs électriques portatifs					P
Identifiants du modèle : NTH20-18MRA					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance calorifique				Type d'entrée de chaleur, pour les radiateurs électriques portatifs uniquement (sélectionnez un)	
Puissance calorifique nominale	P <sub>nom</sub>	2,0	kW	Contrôle manuel de la chaleur avec retour de température ambiante et/ou extérieure	[non]
Puissance calorifique minimale (indicative)	P <sub>min</sub>	1,2	kW	Contrôle manuel de la chaleur avec retour de température ambiante et/ou extérieure	[non]
Puissance calorifique continue maximale	P <sub>max</sub>	2,0	kW	Contrôle de la chaleur avec retour de température ambiante et/ou extérieure	[non]
Consommation électrique auxiliaire				Puissance calorifique assistée par ventilateur	
À une puissance calorifique nominale	e <sub>lmax</sub>	N/A	kW	Type de puissance calorifique/contrôle de la température ambiante (sélectionnez un)	
À une puissance calorifique minimale	e <sub>lmin</sub>	N/A	kW	Puissance calorifique à une étape et pas de contrôle de la température ambiante	
En mode veille	e <sub>lSB</sub>	0,30	W	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	
				Avec contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique	
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuteur de jour	
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuteur hebdomadaire	
				Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)	
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	
				Avec option de contrôle à distance	
				Avec contrôle de démarrage adaptatif	
				Avec limitation du temps de fonctionnement	
				Avec capteur d'ampoule noire	
Contact :	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Stralße 14, 65760 Eschborn, Allemagne				
Remarque : Pour les radiateurs électriques portatifs, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée $\eta_S$ ne peut pas être inférieure à la valeur déclarée à la puissance calorifique nominale de l'unité.					
L'efficacité énergétique saisonnière pour tous les radiateurs électriques portatifs à l'exception des radiateurs commerciaux, $\eta_s$ (%)					38

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. La poussière accumulée peut être retirée du radiateur avec un chiffon doux. De temps en temps, essuyez les surfaces extérieures du radiateur avec un chiffon imbibé (non mouillé) d'une solution de détergent doux et d'eau. Séchez soigneusement le boîtier avec un chiffon doux et sec avant de faire fonctionner le radiateur.
2. Le moteur du ventilateur est lubrifié en usine et ne nécessite aucune lubrification supplémentaire.
3. Aucun autre entretien de l'utilisateur n'est requis ou recommandé. Si une réparation est nécessaire, envoyez votre radiateur au centre de service autorisé le plus proche.
4. Rangez le radiateur dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. **N'OUBLIEZ PAS** - les radiateurs électriques portatifs sont conçus pour le chauffage ponctuel ou comme source de chaleur supplémentaire. Ils ne sont pas destinés à être les principales sources de chaleur pendant une saison de chauffage normale.  
Remarque : Il peut y avoir des traces de fumée ou d'odeur lors de la première utilisation de l'appareil. Cela est dû aux résidus de la procédure de fabrication. Ils s'évaporent rapidement et ne devraient pas se reproduire.
5. Ce radiateur ne peut pas assurer un contrôle précis de la température de l'environnement et ne peut donc pas être utilisé pour le stockage d'articles, d'animaux et de plantes.

## Politique/service de garantie

Nous vous félicitons pour votre nouvel appareil et sommes convaincus que vous serez satisfait et que vous serez comblé avec cet appareil moderne.

Toutefois, n'hésitez pas à nous contacter pour toute réclamation :

Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn

Téléphone : +49 6196-90 20 - 0  
Fax : +49 6196-90 20 -120  
E-mail : [info-meg@midea.com](mailto:info-meg@midea.com)  
Page d'accueil : [www.midea.com/de](http://www.midea.com/de)

En cas de réparation :  
Téléphone : +49 6196-90 20 - 0  
Fax : +49 6196-90 20 -120  
E-mail : [service-meg@midea.com](mailto:service-meg@midea.com)

En cas de problème technique, entrez votre adresse exacte, votre numéro de téléphone, votre numéro de contrat de vente et le type d'appareil (se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil).

Une description précise des défauts vous fait gagner du temps et de l'argent. Pour les questions spéciales, contactez le centre de service à la clientèle.

Avant d'appeler pour réparation :

Vérifiez s'il y a une erreur d'utilisation ou une cause qui n'a rien à voir avec le fonctionnement de votre appareil.

Respectez les remarque du guide d'utilisation et vérifier si :

- La fiche d'alimentation est branchée
- Il se peut que la fiche d'alimentation soit endommagée
- Il y a du courant

## Conditions de garantie

Cet appareil a été fabriqué et testé selon les méthodes les plus modernes. Le vendeur garantit un matériel impeccable et une fabrication appropriée pendant une période de 36 mois à compter de la date de vente à l'utilisateur final. Cette unité n'est pas destinée à un usage commercial.

Toute réclamation sous garantie devient nulle en cas d'intervention de l'Acheteur ou d'un tiers. Les dommages causés par une manipulation ou une utilisation non appropriée, une installation ou un stockage incorrect, une connexion ou une installation [...] mal faite ainsi qu'en cas de force majeure ou d'autres facteurs externes ne sont pas couverts par cette garantie.

À la soumission des réclamations, le fabricant se réserve le droit d'apporter des améliorations aux pièces défectueuses, de les remplacer ou d'échanger l'appareil.

Seulement s'il n'est pas possible de réaliser l'objectif prévu par l'appareil en réparant ou en remplaçant l'appareil, l'acheteur peut exiger une réduction du prix d'achat ou l'annulation de l'achat dans les 6 mois à compter de la date d'achat.

Les réclamations pour dommages, y compris les dommages indirects, sont exclues à moins qu'elles ne soient fondées sur une intention ou une négligence grave.

La réclamation sur garantie n'existe que sur présentation du produit et du reçu d'achat. Cette garantie est valable en Allemagne uniquement.


Importateur :  
Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn Allemagne

# INDICE

IT

■ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA .....	32
■ ILLUSTRAZIONI DELLE PARTI.....	34
■ ISTRUZIONI PER L'USO .....	35
■ SPECIFICHE TECNICHE .....	37
■ Risoluzione dei problemi .....	37
■ PULIZIA E MANUTENZIONE.....	39

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

1.  Attenzione: Per prevenire il surriscaldamento, evitare di coprire il termoventilatore.
2. Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifiche simili, al fine di evitare pericoli.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli. Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
4. Il termoventilatore non deve essere collocato direttamente al di sotto di una presa elettrica.
5. L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato in ambienti umidi o in prossimità di acqua o altri liquidi come in bagno, docce o piscine.
6. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti a debita distanza a meno che non vengano costantemente sorvegliati. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni devono accendere e spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato posizionato o installato nella posizione di normale funzionamento prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli che ne derivano. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione dell'utente.
7. **ATTENZIONE - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini o persone vulnerabili.**



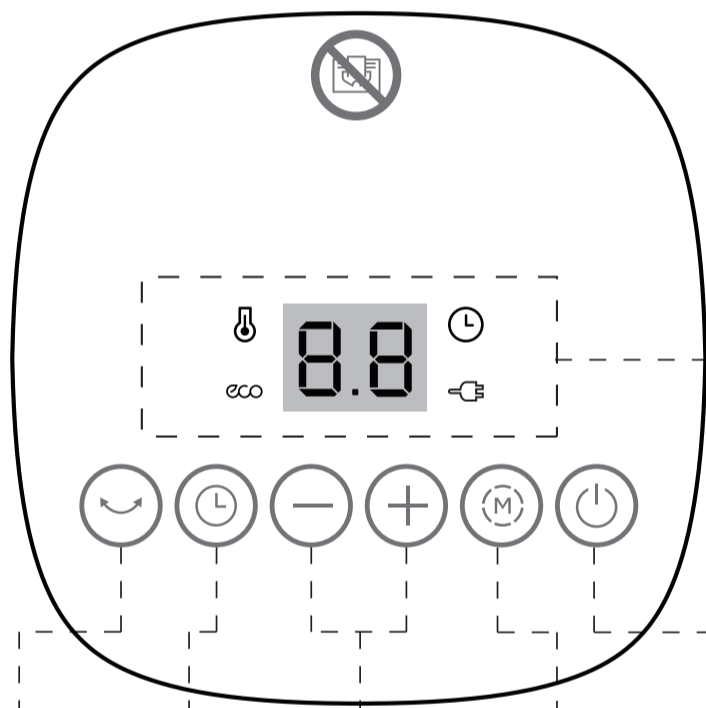
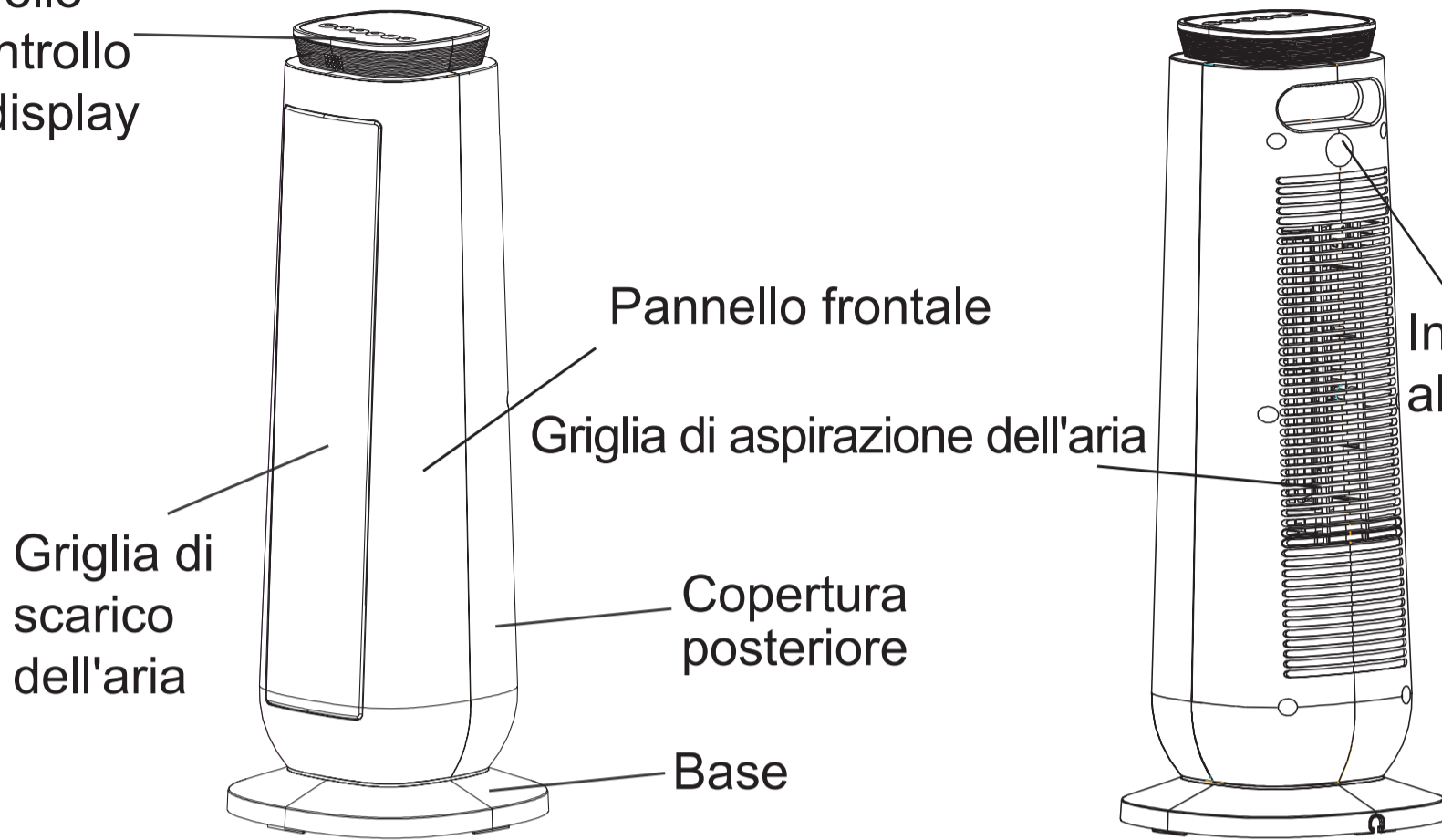
## 8. Smaltimento corretto del prodotto

Questa marcatura indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute delle persone derivanti dallo smaltimento dei rifiuti non laminati, riciclarli responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Quest'ultimi possono recuperare il prodotto per riciclarlo in modo sicuro nel rispetto dell'ambiente.

**AVVERTENZA: PER EVITARE IL  
SURRISCALDAMENTO, NON COPRIRE IL  
RISCALDATORE.**

# ILLUSTRAZIONI DELLE PARTI

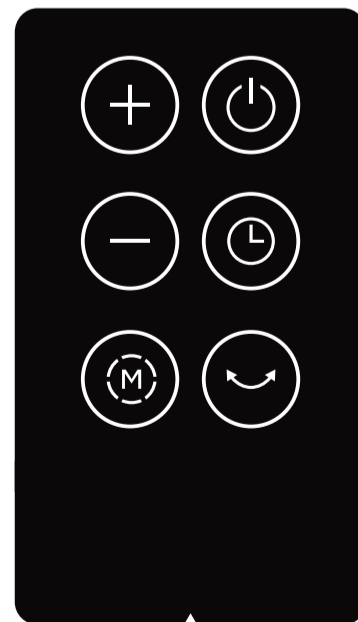
Pannello di controllo con display



Oscillazione    Timer    -, +    Funzione    Accensione/spengimento

Area display

	Accensione/spengimento del dispositivo
	Selezione della modalità riscaldamento
	Programmazione timer/avvio ritardato
	Aumento della temperatura/timer
	Riduzione della temperatura/timer
	Attivazione/disattivazione oscillazione



Il telecomando funziona con 1 batteria a bottone CR2032 (inclusa)



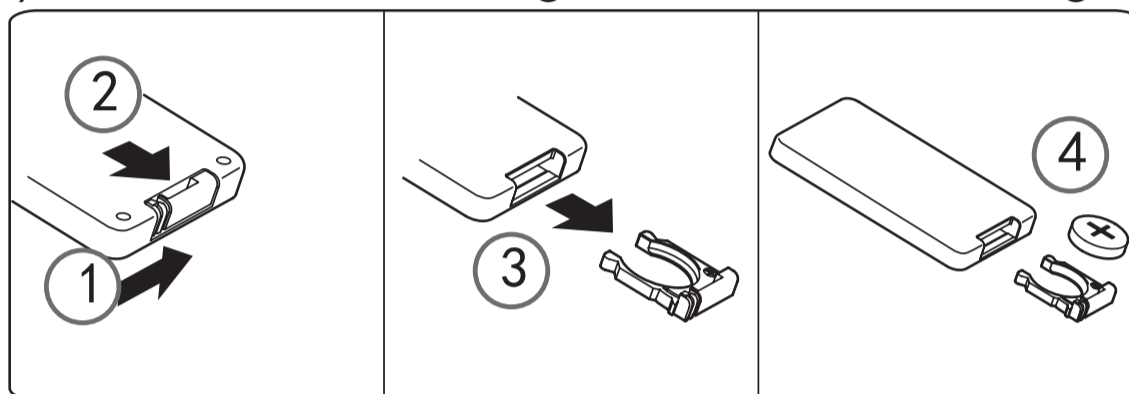
## ISTRUZIONI PER L'USO

### Controllare prima di accendere il dispositivo.

1. Controllare se il cavo di alimentazione è in buone condizioni.
2. Il prodotto adotta alimentazione CA 220-240V. Prima dell'uso, confermare se la corrente nominale della presa di alimentazione soddisfa i requisiti locali con un dispositivo di messa a terra sicuro; in caso contrario, sostituirlo con la presa qualificata.

### TELECOMANDO

Prima di utilizzare l'apparecchio con il telecomando, è necessario inserire una batteria a bottone (CR2032) nel telecomando. Seguire le istruzioni di seguito.



Il telecomando ha una portata di 5 metri.

Le funzioni dei pulsanti sono sostanzialmente le stesse del pannello operativo.

### Avvio del dispositivo

Portare l'interruttore in posizione "I", la spia di alimentazione  si accende.

Premere il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (o il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO sul telecomando) per avviare, l'apparecchio fornisce aria ad alta potenza dopo l'avvio e il display mostra "HI".

### Impostazione funzione

Premere ripetutamente il pulsante Funzione; il riscaldatore si muove ciclicamente tra "alto - basso - modalità ECO - alto".

### Impostazione temperatura

In modalità ECO, premere il pulsante + o - per impostare il valore della temperatura nell'intervallo 5 - 35°C. Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata di 2°C, il dispositivo smette di funzionare e resta in modalità standby. Quando la temperatura è inferiore alla temperatura impostata, il dispositivo riprende a riscaldare.

### Timer

Spegnimento con timer

Durante il funzionamento, premere il pulsante TIMER per accedere alla modalità di spegnimento (0 - 8 ore), quindi premere il pulsante + per aumentare il timer di spegnimento o premere il pulsante - per diminuirlo.

Accensione con timer

In modalità standby, premere il pulsante TIMER per accedere alla modalità di accensione con timer (0 - 8 ore), quindi premere il pulsante + per aumentare il timer di accensione con timer o premere il pulsante - per diminuirlo.

## **Oscillazione**

Durante il funzionamento, premere il pulsante Oscillazione per accedere alla modalità oscillazione. Premere nuovamente questo pulsante per spegnere la funzione oscillazione. In modalità stop, si arresta anche l'oscillazione.

## **Funzione protezione cortocircuito sensore temperatura, circuito aperto**

In qualsiasi modalità, protezione da cortocircuito del sensore di temperatura, la temperatura ambiente visualizzerà E1 o E2 e lampeggerà costantemente; tutti i pulsanti non sono validi. Il cicalino suona 10 volte.

## **Protezione di sicurezza**

Durante l'avvio con temperatura ambiente TH superiore a 50°C, tutte le uscite sono chiuse. Il display mostra "FF" e lampeggia 1 volta al secondo per 75 secondi. Tutti i pulsanti non sono validi tranne il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.

## **Interruttore di ribaltamento**

Quando il riscaldatore è inclinato, il sistema di sicurezza interrompe automaticamente l'alimentazione e torna allo stato di lavoro dopo aver posizionato il riscaldatore in posizione verticale. Il display mostra "E3". Tutti i pulsanti non sono validi tranne il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.

## **Funzione di risparmio energetico ECO**

Selezionare la funzione di risparmio energetico ECO per far funzionare la resistenza elettrica in base alla temperatura ambiente e confrontarla con l'impostazione della temperatura. Selezionare l'operazione appropriata per ottenere il risparmio energetico.

## SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: CA 220-240V ~ 50Hz

Modello	Campo di regolazione della potenza (w)	
	Bassa	Alta
NTH20-18MRA	1200	2000

## Risoluzione dei problemi

Se il prodotto non funziona o non funziona correttamente, controllare innanzitutto in base all'elenco seguente. Se il motivo per cui il prodotto non funziona o non funziona correttamente non è incluso nel seguente elenco, il prodotto potrebbe essere guasto. In questo caso, restituire il prodotto al rivenditore per la riparazione.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Dopo aver collegato l'alimentazione, la macchina non funziona.	La spina potrebbe non essere collegata correttamente all'alimentazione di rete.	Verificare che la spina sia inserita correttamente nella presa.
Il riscaldatore smette improvvisamente di riscaldare.	La temperatura supera la soglia dell'interruttore termico	Il sistema interromperà automaticamente l'alimentazione. Lasciar raffreddare il dispositivo prima dell'uso.

Tabella per i requisiti informativi relativi ai dispositivi di riscaldamento elettrici per ambienti interni					P
Codice identificativo del modello: NTH20-18MRA					
Elemento	Simbolo	Valore	Unità	Elemento	Unità
Rendimento termico				Tipo di apporto termico, per dispositivi di riscaldamento elettrici per ambienti interni (selezionarne uno)	
Rendimento termico nominale	P <sub>nom</sub>	2,0	kW	Regolazione manuale del calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Rendimento termico minimo (indicativo)	P <sub>min</sub>	1,2	kW	Regolazione manuale del calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Rendimento termico continuo massimo	P <sub>max</sub>	2,0	kW	Regolazione elettronica del calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo di energia elettrica ausiliaria				Rendimento termico assistito da ventilazione	[no]
A rendimento termico nominale	e <sub>lmax</sub>	N/D	kW	Tipo di rendimento termico/controllo della temperatura ambiente (selezionarne uno)	
A rendimento termico minimo	e <sub>lmin</sub>	N/D	kW	Rendimento termico monofase e senza controllo della temperatura ambiente	[no]
In modalità standby	e <sub>lSB</sub>	0,30	W	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				Con controllo meccanico della temperatura ambiente tramite termostato	[no]
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				Controllo elettronico della temperatura ambiente più timer giornaliero	[si]
				Controllo elettronico della temperatura ambiente più timer settimanale	[no]
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionarne più di una)	
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di finestre aperte	[no]
				Con opzione di controllo a distanza	[no]
				Con controllo adattativo dell'avvio	[no]
				Con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
				Con sensore a bulbo nero	[no]
Contatti:	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Stralße 14, 65760 Eschborn, Germania				
Nota: Per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici, l'efficienza energetica stagionale misurata del riscaldamento d'ambiente $\eta_S$ non può essere peggiore del valore dichiarato alla potenza termica nominale dell'unità.					
L'efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente di tutti gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale I eccetto gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale commerciale, $\eta_s$ (%)					38

# PULIZIA E MANUTENZIONE

1. L'accumulo di polvere può essere rimosso dal termoventilatore con un panno morbido. Pulire occasionalmente le superfici esterne del termoventilatore con un panno inumidito (non gocciolante) con una soluzione di detergente delicato e acqua. Asciugare l'involucro accuratamente con un panno morbido e asciutto prima della messa in funzione del termoventilatore.
2. Il motore della ventola è stato lubrificato in fabbrica e non necessita di ulteriori lubrificazioni.
3. Non sono raccomandati o richiesti altri interventi di manutenzione. Qualora si renda necessaria l'assistenza, consegnare il termoventilatore al più vicino centro di assistenza autorizzato.
4. Riporre il termoventilatore in un luogo pulito e asciutto quando non viene utilizzato. **ATTENZIONE** – i dispositivi di riscaldamento elettrici portatili sono progettati per il riscaldamento a zone o come fonte di calore supplementare. Non sono destinati ad essere utilizzati come fonti principali di calore durante la normale stagione di riscaldamento. Nota: Potrebbero esserci tracce di fumo o di odore al primo utilizzo dell'unità. Ciò è dovuto ai residui del processo di produzione. Tale fenomeno scompare rapidamente e non si verificherà nuovamente.
5. Il termoventilatore non consente di ottenere un controllo preciso della temperatura dell'ambiente, pertanto non può essere utilizzato per riporre oggetti, animali e piante nel luogo in cui viene utilizzato.



## Politica di garanzia/assistenza

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio, siamo certi che questo moderno apparecchio riserverà grandi soddisfazioni e prestazioni

Tuttavia, qualora si ritenga opportuno presentare un reclamo, non esitare a contattarci:

Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn

Telefono: +49 6196-90 20 - 0  
Fax: +49 6196-90 20 -120  
E-mail: [info-meg@midea.com](mailto:info-meg@midea.com)  
Homepage: [www.midea.com/de](http://www.midea.com/de)

In caso di assistenza:  
Telefono: +49 6196-90 20 - 0  
Fax.: +49 6196-90 20 -120  
E-mail: [service-meg@midea.com](mailto:service-meg@midea.com)

In caso di guasto tecnico, indicare l'indirizzo esatto, il numero di telefono, il numero di contratto di vendita e il tipo di apparecchio (tramite l'apposita targhetta identificativa).

Una descrizione dettagliata del problema consentirà di risparmiare tempo e denaro. Per domande particolari, contattare il centro di assistenza clienti.

Prima di chiamare per ricevere assistenza:

Verificare se si è verificato un errore di funzionamento o se si tratta di una causa che non ha nulla a che fare con il funzionamento dell'apparecchio.

Osservare le indicazioni del manuale d'uso e verificare i seguenti casi:

- La spina di alimentazione è collegata
- La spina di alimentazione potrebbe essere danneggiata
- La corrente elettrica è disponibile

## Condizioni di garanzia

L'apparecchio è stato prodotto e testato secondo i metodi più moderni. Il venditore garantisce che il materiale sia impeccabile e la corretta fabbricazione per un periodo di 36 mesi dalla data di vendita all'utente finale. L'unità non è adatta a scopi commerciali.

Il diritto di garanzia decade in caso di intervento da parte dell'Acquirente o di terzi. I danni causati da un uso o un funzionamento improprio, da un'installazione o uno stoccaggio non corretti, da un collegamento o da un'installazione impropria, nonché da un atto [...] di Dio o da altri fattori esterni non sono coperti dalla presente garanzia.

In caso di reclami, il produttore si riserva il diritto di apportare miglioramenti alle parti difettose o di sostituire o rimpiazzare l'apparecchio.

Solo qualora non sia possibile adempiere all'uso previsto dell'apparecchio riparando o sostituendo quest'ultimo, l'acquirente ha il diritto di richiedere una riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto di acquisto entro 6 mesi dalla data di acquisto.

Sono esclusi i reclami per danni, compresi i danni conseguenti, a meno che non siano dovuti a dolo o grave negligenza.

La richiesta di garanzia è valida esclusivamente con la consegna del prodotto e della ricevuta d'acquisto. Tale garanzia ha validità all'interno del territorio tedesco.

Importato da:

Midea Europe GmbH  
Ludwig-Erhard-Str. 14  
65760 Eschborn Germania







**make yourself at home**